



Л.В. Бублейник

Контрастивистика в модулях

Сопоставительный анализ восточнославянских языков: Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов филологических специальностей учреждений, обеспечивающих получение высшего образования / Под ред. А.А. Лукашанца, А.М. Мезенко. – Мн.: ИВЦ Минфина, 2005. – 261 с. Тир. 500 экз.

Сопоставительная лингвистика как самостоятельное направление исследований, основной целью которого является сопоставительное изучение двух и более языков для выявления их сходств и различий на всех языковых уровнях, окончательно сложилась сравнительно недавно. Сопоставительный метод выступает как основной в контрастивистике, когда исследование и описание языка проводится через его системное сравнение с другими, отличительные черты, таким образом, наиболее ярко проступают на фоне сходных черт.

В связи с этим подготовка пособия коллективом авторов считается своевременной и необходимой.

Рецензируемое издание в качестве учебного пособия в полной мере соответствует требованиям учебного процесса и содержанию программы курса.

Пособие включает тренировочные материалы для самостоятельной работы по сопоставительному курсу восточнославянских языков, приводятся вопросы, на которые необходимо обратить особое внимание при изучении тем, краткая теоретическая справка, списки основной и дополнительной литературы, вопросы и задания для самоконтроля, задания-тесты.

Формирование комплекса тренировочных упражнений проводилось авторами в соответствии с принципом текстоориентации (ведущей единицей обучения выступает текст), при следовании общедидактическому принципу перехода от простых форм анализа языкового материала к более сложным.

Для упражнений авторами избраны фрагменты из классических произведений русской, белорусской, украинской литературы, научно-популярных изданий, журнальных публикаций. Материал подобран таким образом, чтобы можно было погрузиться в национально-культурный контекст, отражающий духовные и материальные достижения, традиции каждого из народов.

В формировании учебного пособия использовались материалы и результаты работы, полученные коллективом авторов кафедры общего и русского языкознания Витебского государственного университета имени П.М. Машерова в ходе проведенного исследования лингвокультурологических особенностей Белорусского Поозерья.

Издание вполне соответствует современным методическим требованиям, предъявляемым к учебным пособиям, что выражается в характере подачи материала, в его доступности, грамотности учебно-методического построения пособия, разбивке его на соответствующие разделы, наличии вопросов и заданий для самоконтроля.

В целом учебное пособие актуально, оно полезно не только для подготовки студентов-филологов, но, думается, интересно и для учителей-словесников.